● ROČNÍK 51. ● ČÍSLO 5 ● 16. NOVEMBRA 2006 ● CENA: 5 Sk ●

poľnohospodár

DVOJTÝŽDENNÍK SLOVENSKEJ POĽNOHOSPODÁRSKEJ UNIVERZITY V NITRE

V ČÍSLE

Európsky týždeň vedy na univerzite strana 1
Rekreológia a turizmus v krajinách V4 strana 2
Nevídané, neslýchané zážitky z Číny strana 3
Predstaviť Nitranom kúsok Indie strana 3

STĹPČEK

Kto sa vraj raz naučí plávať, bicyklovať či tancovať, už to nikdy nezabudne. Som presvedčená, že to platí aj vtedy, ak bol niekto už raz učiteľom. Mentorovanie má v krvi. Prečo takýto úvod? Pretože dnes som si pre vás, milí čitatelia, vymyslela doučovanie – zo slovenčiny. Nebudeme písať diktát, ani štylistické cvičenia, zopakujeme si písanie zložených prídavných mien. Najmä jedného, ktoré bytostne súvisí so životom univerzity a často ho veru píšeme nesprávne.

Tak papier a pero. Na našej univerzite sa mnohí venujú ***vedeckovýskumnej činnosti,*** *teda práci, ktorej obsahom je vedecký výskum.* ***Vedeckovýskumná*** *činnosť je dôležitá, pretože prináša študentom nové poznatky. Výsledky* ***vedeckovýskumnej*** *práce budú hrať prím aj pri hodnotení univerzít a ich akreditácii.* ***Vedeckovýskumní*** *pracovníci majú veľkú zodpovednosť aj z hľadiska etiky. Ateď... Všimli ste si, že výraz* ***vedeckovýskumný*** *som napísala ako jedno slovo, spolu, bez spojovníka? To preto, že toto zložené prídavné meno je vytvorené zo združeného pomenovania, teda spojenia prídavného mena vedecký a podstatného mena výskum.*

„Prečo potom v spojení ***vedecko-technický*** *spojovník píšeme?“, krútia hlavou niektorí pochybovači. No predsa preto, že sme ho vytvorili z názvov dvoch rovnocenných subjektov (veda a technika). Tak isto ako výraz bielo-modro-červená (napríklad naša zástava), či rakúsko-uhorský (Rakúsko a Uhorsko). Mnemotechnická pomôcka: v „spojovníkových“ slovách možno poradie prvkov zameniť, no v tých druhých veru nie!*

Čiarka sem, spojovník tam. Je to v ére počítačov a internetu naozaj také dôležité? Nuž... na akademickej pôde by sme o nutnosti jazykovej kultúry hádam vôbec nemali pochybovať! **K. POTOKOVÁ**

Z KOLÉGIA REKTORA

Kolégium na svojom zasadnutí konanom 23. októbra schválilo správu o činnosti kancelárie vzťahu s verejnosťou a redakcie Poľnohospodára s pripomienkami. Z diskusie vyplynulo, že pracovisko sa prostredníctvom vydávania dvojtýždenníka Poľnohospodár a propagačných materiálov, spoluprácou s médiami, poskytovaním informácií a participáciou na organizovaní celouniverzitných podujatí zodpovedne podieľa na šírení dobrého mena školy doma i v zahraničí. Členovia kolégia následne vzali na vedomie informáciu kvestorky A. Jančuškovej o vyjadrení Ministerstva kultúry SR k predaju kaštieľa v Oponiciach s tým, že štát nemá záujem o využitie predkupného práva naň, oznámenie predsedu OZ M. Habána o návrhu na vyplatenie časti rezervy sociálneho fondu zamestnancom SPU podľa metodiky roku 2005 v čiastke 1000 Sk každému zamestnancovi s plným pracovným úväzkom. Doc. Ján Tomáš informoval kolégium o stave prác na rekonštrukcii SIPK a ukončení 1. etapy do polroka budúceho roka a prorektor D. Húska o postupe vypracúvania samohodnotiacej správy. **-r-**

poľnohospodár

Newspaper of the Slovak University of Agriculture in Nitra

Volume 51, Number 5, November 16, 2006

INSIDE

- European Science Week *page 1*
- International Visitors to SUA *1*
- Researchers and Publication Activities *2*
- Recreation and Tourism of V4 Countries *2*
- Slovak Folklore on Festival in China *3*
- India Culture in Nitra *3*
- Study in Great Britain *3*
- Experience from Tirol *3*
- Taking Photos *4*
- New Books *4*
- University Sports *4*

Výsledky vedeckovýskumnej práce sú zdrojom informácií pre pedagogický proces.

Európsky týždeň vedy na univerzite

Ministerstvo školstva SR každoročne inšpiruje univerzitné a akademické pracoviská k organizovaniu Európskeho týždňa vedy. V tomto roku v dňoch 20. až 26. novembra. Účelom týchto dní je „výzva, aktivizácia, prezentácia a komunikácia“ vedcov medzi sebou v záujme zvýšenia efektívnosti výskumu, ktorý je nevyhnutnou súčasťou tvorivej práce každého vedeckého univerzitného pracovníka.

Je to obdobie, v ktorom by učitelia a vedeckí pracovníci na univerzitách mali organizovať aktuálne prednášky, stretnutia s doktorandmi, ukážky unikátnej laboratórnej techniky, jej použiteľnosti, rozhovory o dosiahnutých a očakávaných výsledkoch v procesoch vedeckého bádania. Nemenej významné a vedecky účinné sú aj stretnutia s účastníkmi zahraničných výskumných pobytov, s manažérmi grantových agentúr, správcami a vlastníkmi domácich a európskych fondov, ale aj s reprezentantmi aplikovaného výskumu a príslušnej výrobno-podnikateľskej sféry. Výstavy, vernisáže a posterové prezentácie, ale aj filmové dokumenty o živote a vedeckej práci významných vedcov či nositeľov Nobelových cien (za vedu) bývajú veľmi atraktívne, pôsobia argumentačne a presvedčivo. Mnohé pracoviská organizujú medzinárodné vedecké podujatia na katedrovej, fakultnej, univerzitnej, alebo medziuniverzitnej úrovni.

Takéto formy živej prezentácie vedeckého života a jeho výsledkov zakotvili do svojich programov aj fakulty a katedry Slovenskej poľnohospodárskej univerzity.

Pracoviská SPU usporiadajú počas Európskeho týždňa vedy spolu 35 podujatí vedeckého, pracovného i konzultačného charakteru, čo z kvantitatívneho hľadiska nie je málo. Zostáva nám veriť, že aj ich odborno-vedecká úroveň zaujme mnoho potenciálnych účastníkov, a to nielen zo strany pedagógov, ale aj doktorandov a študentov 1. a 2. stupňa vzdelávania. Veď veda je zdrojom poznania, záruka spoločenského pokroku a cesta k vyššej kvalite života na Zemi. Málokto z nás by odmietal tieto atribúty a hodnoty vedy. Želáme organizátorom podujatí úspešný priebeh, výbornú vedeckú a odbornú úroveň a veľký záujem vedeckej komunity a študentov.

Prof. Ing. JÁN SUPUKA, DrSc., prorektor pre vedu

(Prehľad podujatí k Európskemu týždňu vedy nájdete v čísle.)

Z poľnohospodárstva Bieloruskej republiky

Jednou z viacerých zahraničných návštev, ktoré zavítali na našu univerzitu v októbri, boli hostia z Bieloruska. Spolupracujú s Fakultou európskych štúdií a regionálneho rozvoja. Predstavil nám ich a o vzájomných plánoch porozprával dekan fakulty, prof. VLADIMÍR GOZORA.

- **Profesor Konstantin Sajevič** už ani nie je hosťom, považujeme ho za člena našej fakulty, pretože pôsobí u nás už po druhýkrát ako hosťujúci profesor. Momentálne je prorektorom Medzinárodnej Sacharovovej ekologickej univerzity v Minsku. Podieľal sa na kreovaní študijného odboru manažment životného prostredia a regionálny rozvoj. Je aj zahraničným členom SAPV.

V sprievode prof. Sajeviča prišiel **dr. ALEXEJ STEPANOVIČ SKAKUN,** poslanec parlamentu a predseda Zväzu poľnohospodárskych družstiev Bieloruska. Je predsedom agrokombinátu Ostromečevo. Agrokombinátna forma znamená, že to, čo sa vyprodukuje, sa tam aj spracúva a predáva. Má zabezpečenú kompletnú vertikálnu integráciu. Poskytuje všetky služby obyvateľstvu vrátane služieb v oblasti školstva, zdravotníctva, kultúry, infraštruktúry. Produktivita práce sa u nich nepretržite zvyšuje, od toho sa odvíja zainteresovanosť zamestnancov, ktorá z roka na rok stúpa a je na prvom mieste v Bielorusku, predbieha aj priemyselné podniky. Zväz, na čele ktorého dr. Skakun stojí, manažuje všetky družstvá v Bielorusku, ktoré si udržali agrokombinátnu

(Pokračovanie na 2. str.)

DVA TÝŽDNE / V SKRATKE

Trikrát z ďalekej Číny

● V rámci dvojstrannej medzinárodnej spolupráce s Čínou, ktorá prebieha na Katedre biotechniky parkových a krajinných úprav FZKI už piaty rok, navštívili v dňoch 21. - 27. októbra t.r. našu univerzitu čínski hostia – pani **Shuzhen Ge,** riaditeľka Centra výskumu provincie Hebei, pán **Fengwu Zhao,** profesor pre výskum suchovzdorných rastlín z Akadémie poľnohospodárskych vied a pán **Fuchen Zhao,** riaditeľ Lesníckeho výskumného ústavu provincie Hebei. S veľkým záujmom si pozreli pracoviská SPU, navštívili kooperujúce firmy, Arborétum Mlyňany, Banskú Štiavnicu a ďalšie zaujímavé lokality, orientované na spoločný riešiteľský program v oblasti výskumu sempervirentov a ich overovanie vo vybraných lokalitách Číny. Hostí prijal aj rektor prof. Mikuláš Látečka, ktorý v spoločnom rozhovore ocenil možnosti dobrej spolupráce, okrem iného aj preto, že sám navštívil spomínanú provinciu v Číne.

Prof. Ing. ANNA JAKÁBOVÁ, CSc.

● V dňoch 24. 10. – 2. 11. 2006 zavítal na SPU **prof. Xinghong Yang** a **prof. Huiyuan Gao** zo Shandongskej poľnohospodárskej univerzity v Taiane (Čína). Návšteva sa uskutočnila v rámci riešenia spoločného bilaterálneho projektu medzi SR a Čínou pre roky 2005–2007 pod názvom Nové prístupy molekulárnej až ekosystémovej detekcie fotosyntézy v podmienkach environmentálneho stresu. Okrem hodnotenia doterajších výsledkov projektu sa hostia oboznámili s infraštruktúrou výskumu na Katedre fyziológie rastlín. Témami diskusie boli najmä metodické postupy v ekofyziologickom a molekulárno-biologickom výskume, výmena materiálu vhodného na štúdium stresov v rastlinách a hľadanie ďalších možností širšej vedecko-technickej spolupráce. Pri príležitosti stého výročia vzniku Shandonskej poľnohospodárskej univerzity odovzdali čínski hostia pamätné medaily rektorovi SPU prof. Mikulášovi Látečkovi a slovenským riešiteľom projektu, doc. Mariánovi Brestičovi a Ing. Kataríne Olšovskej. **-kol-**

● V rámci bilaterálneho slovensko-čínskeho projektu APVV, zameraného na výskum životného prostredia pomocou diaľkového prieskumu Zeme, navštívila 31. októbra t.r. Katedru strojov a výrobných zariadení MF profesorka **Li Xiaomei** a **Dr. Jinming Sha** z čínskej Fujian Normal University. Hostí v sprievode pracovníkov Výskumného ústavu pôdoznalectva a ochrany pôdy v Bratislave privítal prorektor SPU doc. Vladimír Rataj a zástupca katedry doc. Ján Simoník. Čínskych odborníkov zaujímali najmä výsledky výskumu v oblasti presného poľnohospodárstva a diaľkového prieskumu Zeme, ktorý sa rieši na katedre. **-jh-**

Veľvyslanec USA v Kolíňanoch

Na základe iniciatívy mimoriadneho a splnomocneného veľvyslanca Spojených štátov amerických na Slovensku, Jeho Excelencie RODOLPHE M. VALLEHO, sa 30. októbra uskutočnilo neformálne stretnutie s pracovníkmi Mechanizačnej fakulty na pôde Vysokoškolského poľnohospodárskeho podniku SPU, s.r.o, v Kolíňanoch.

Témou diskusie bola situácia vo využívaní obnoviteľných zdrojov energie v poľnohospodárskom rezorte SR a výskumné aktivity pracovníkov SPU venované najmä energetickému zhodnocovaniu živočíšnej a rastlinnej biomasy. Na stretnutí sa okrem veľvyslanca zúčastnili pracovníci veľvyslanectva Edward Kemp a James Potts, za Mechanizačnú fakultu dekan prof. Vladimír Kročko, doc. Ján Gaduš, Ing. Pavol Bystriansky, Ing. Róbert Kollár a za VPP Ing. Peter Brezovský a Ing. Jozef Pružinský. V rámci diskusie boli hostia oboznámení s vedeckovýskumnými aktivitami a medzinárodnou aj domácou spoluprácou na projektoch venovaných obnoviteľným zdrojom energie. R. Valle prejavil veľký záujem o diskutovanú oblasť a prisľúbil podať pomocnú ruku pri otvorení komunikácie odborníkov z našej univerzity s univerzitami, vedeckými inštitúciami a firmami v USA, ktoré sa profesijne zaoberajú problematikou obnoviteľných zdrojov energie.

Doc. Ing. JÁN GADUŠ, CSc.

Veľvyslanec USA R. M. Valle (druhý sprava) s hostiteľmi z MF a VPP.

Prezident vymenoval nových profesorov

V Sieni Ústavy na Bratislavskom hrade vymenoval prezident SR Ivan Gašparovič 2. novembra 41 profesorov vysokých škôl. Na slávnostnom akte bol prítomný minister školstva Ján Mikolaj, Ferdinand Devínsky, predseda Výboru NR SR pre vzdelávanie, mládež, vedu a šport, prezident Slovenskej rektorskej konferencie Vladimír Báleš, predseda Rady vysokých škôl SR Viktor Smieško a ďalší hostia. Ivan Gašparovič v slávnostnom príhovore vysoko ocenil prácu a odbornú úroveň vedomostí nových profesorov. Vyjadril nádej, že svojimi odbornými i ľudskými kvalitami prispejú k zvýšeniu úrovne univerzít, na ktorých pôsobia. Podľa slovenského prezidenta je vzdelanie najväčšia devíza, ktorú môže získať jednotlivec ako prospech nielen pre seba, ale pre celú našu spoločnosť.

Medzi novovymenovanými profesormi je aj JÁN TOMÁŠ z Fakulty biotechnológie a potravinárstva, ktorý sa stal profesorom v odbore spracovanie poľnohospodárskych produktov. Blahoželáme! **-r-**

SPU V TÝŽDNI VEDY

● **Aktuálne otázky botaniky** – seminár zameraný na oblasť botanického výskumu na Slovensku a prezentáciu najnovších poznatkov z oblasti populačnej a reprodukčnej biológie a genetiky rastlín. **Usporiadateľ:** Katedra botaniky FAPZ. **Termín:** 20. 11. 2006 od 13.00 h; **miesto:** cvičebňa AZ-41.

● **Matematika vo výskume, výučbe a praxi** – prezentácia a ukážky elektronických matematických produktov pre študentov SPU. **Usporiadateľ:** Katedra matematiky FEM; **termín:** 20. 11. 2006 o 11.00 h; **miesto:** cvičebňa AS-31.

● **Európska únia v procese globalizácie** – workshop. **Usporiadateľ:** Katedra európskych štúdií FEŠRR; **termín:** 20. 11. 2006 od 13.30 h; **miesto:** priestory KEŠ.

● **II. vedecký seminár Mechanizačnej fakulty k dňom európskej vedy** so zameraním na prezentáciu najnovších výsledkov výskumu na MF a ich aplikáciu v praxi. **Termín:** 21. 11. 2006 od 13.00 h; **miesto:** Kongresové centrum SPU.

● **Rozvoj vidieka v kontexte integrácie SR do EÚ** – vedecký seminár. **Usporiadatelia:** Katedra regionálneho rozvoja FEŠRR, Vidiecky parlament; **termín:** 21. 11. 2006 od 9.00 h; **miesto:** priestory KRR.

● **Deň otvorených dverí na Katedre európskych štúdií FEŠRR** – podujatie pre študentov a širokú verejnosť. **Termín:** 21. 11. 2006 od 8.00 do 16.00 h; **miesto:** priestory KEŠ.

● **Vedeckovýskumná činnosť Katedry udržateľného poľnohospodárstva a herbológie FAPZ** v oblasti integrovanej a ekologickej sústavy hospodárenia, regulácie zaburinenosti, energetických a špeciálnych rastlín, sprievodnej biodiverzity a agroturistiky - workshop. **Termín:** 22. 11. 2006 od 9.00 do 11.00 h; **miesto:** cvičebňa AA-02.

● **Prezentácia výsledkov vedeckovýskumnej činnosti Katedry pedológie a geológie FAPZ a plán výskumu na ďalšie obdobie. Termín:** 22. 11. 2006 od 14.00 h; **miesto:** knižnica KPaG.

● **Katalogizácia genetických zdrojov rastlín** – odborný seminár. **Usporiadateľ:** Inštitút ochrany biodiverzity a biologickej bezpečnosti FAPZ; **termín:** 22. 11. 2006 od 9.00 h; **miesto:** konzultačné stredisko IOBBB.

● **Pôda ako produkčný nástroj potravín a alternatívnych energetických zdrojov** - pracovný seminár. **Usporiadateľ:** Katedra ekonomiky FEM; **termín:** 22. 11. 2006.

● **Modularizácia študijných programov ako alternatívny spôsob vzdelávania** – virtuálny workshop konzorcia spolupracujúcich univerzít. **Usporiadateľ:** Fakulta európskych štúdií a regionálneho rozvoja; **termín:** 22. 11. 2006 od 10.00 h; **miesto:** Kongresové centrum SPU.

● **Kultúrna vegetácia v sídlach a v krajine – „Sídlo, park, krajina IV."** – vedecká konferencia. **Usporiadatelia:** Katedra biotechniky záhradných a krajinných úprav a Katedra záhradnej a krajinnej architektúry FZKI; **termín:** 22. 11. 2006 od 9.00 h; **miesto:** Pavilón záhradnej architektúry, Tulipánová 7.

● **Kolokvium katedier krajinárskej a záhradnej tvorby** zamerané na kultúrnu vegetáciu v sídlach a krajine. **Usporiadatelia:** Katedra biotechniky parkových a krajinných úprav a Katedra záhradnej a krajinnej architektúry FZKI; **termín:** 22. 11. 2006 od 9.00 h; **miesto:** Pavilón záhradnej architektúry, cvičebňa D-01.

● **Quo vadis stredné odborné poľnohospodárske školstvo na Slovensku?** – workshop. **Usporiadateľ:** Katedra pedagogiky a psychológie FEM; **termín:** 23. 11. 2006 od 13.00 h; **miesto:** zasadačka KPP.

● **Štatistické dni** – seminár. **Usporiadateľ:** Katedra štatistiky a operačného výskumu FEM; **termín:** 23. 11. 2006 od 10.00 h; **miesto:** cvičebňa AS-36.

● **Riešenie celoštátnych rozvojových projektov IKT** - celoslovenský seminár. **Usporiadatelia:** Centrum informačných technológií FEM, EUNIS SK; **termín:** 23. 11. 2006 od 9.00 h; **miesto:** Kongresové centrum SPU.

● **Deň otvorených dverí na Fakulte biotechnológie a potravinárstva.** Informácie o akreditovaných študijných programoch, vedecko-pedagogickej činnosti fakulty a vedeckovýskumnom zameraní katedier a pracovísk. **Termín:** 24. 11. 2006 od 13.00 do 16.00 h.

● **Vedecká konferencia doktorandov FAPZ** - prezentácia výsledkov VVČ z oblasti špeciálnej a všeobecnej rastlinnej a živočíšnej produkcie, fyziológie plodín a drevín, ochrany rastlín, agrochémie, genetiky a výživy. **Termín:** 24. 11. 2006 od 9.00 h; **miesto:** cvičebňa AA-32.

● **Nové smery a trendy v rozvoji fyziológie rastlín** – seminár mladých vedeckých pracovníkov a doktorandov. **Usporiadateľ:** Katedra fyziológie rastlín FAPZ; **termín:** 24. 11. 2006 od 9.00 h; **miesto:** cvičebňa AZ-51.

● **Deň otvorených dverí na Katedre fyziológie rastlín FAPZ** - prehliadka pracovísk a la-

(Pokračovanie na 3. str.)

Rekreológia a turizmus v krajinách V4

Jesenné stretnutie spojené s medzinárodnou konferenciou k projektu COST E33 Forests for Recreation and Nature Tourism (FORREC) sa konalo 16. až 18. októbra v Poprade, vo Vysokých Tatrách. Hlavným organizátorom bola Katedra záhradnej a krajinnej architektúry FZKI v spolupráci s TU Zvolen a UMB Banská Bystrica.

Zorganizovať konferenciu na Slovensku, o ktorej sa rozhodlo už v roku 2004 na stretnutí riadiaceho výboru v Edinburghu, bola výzva, ale aj dôvera a príležitosť, ukázať naše organizačné schopnosti, krásnu prírodu Slovenska, odetú do jesenného šatu babieho leta, ale aj úloha pripraviť čo najlepší vedecký a exkurzný program. Akcia sa vydarila, a to aj za pomoci sponzorov, sympatizantov, priateľov a asistencie ďalších kolegov z KZKA.

Na otvorení sa účastníkom konferencie prihovoril viceprimátor mesta Vysoké Tatry Igor Plučinský, ktorý predstavil región so svojimi úspechmi a problémami, súvisiacimi s výstavbou a turistickým ruchom. Keďže konferencia mala predstaviť aktuálny stav a trendy v rozvoji rekreológie a turizmu v krajinách V4, odzneli na nej prednášky odborníkov zo Slovenska, Česka, Poľska a Maďarska (Vysoké Tatry, ich rekreačný potenciál a dopad veternej kalamity na ich ďalší rozvoj; prírodné lesy Slovenska, ich prírodno-ochranárska hodnota a možnosti využitia v ekoturizme; rekreačné využívanie národného parku a CHKO Šumava; rekreácia v prímestských lesoch Varšavy; trendy rozvoja lesov a ich rekreačné využívanie v Maďarsku.)

Rokovanie v pracovných skupinách bolo zamerané na prípravu referenčných výstupových publikácií, v ktorých reprezentanti každej skupiny spracujú dopyt obyvateľstva a rekreačnú ponuku (potenciál krajiny) pre rekreáciu vrátane špecifických otázok národnej politiky, tradícií a prírodných zdrojov, ktoré sú určujúcimi kritériami pre rozvoj a modernizáciu stredísk zotavenia a turizmu. Takáto súborná prezentácia a medzinárodná komparácia poznatkov, skúseností, ale aj prístupov k riešeniu a podpore rekreácie budú východiskovým podkladom pre EÚ v ďalších podporných projektoch a fondoch pre rozvoj tejto logickej súčasti životného cyklu človeka a spoločnosti. Účastníci konferencie venovali tejto oblasti maximálnu pozornosť s dôrazom na štrukturalizáciu obsahu a termínov spracovávania cieľových publikácií.

V exkurznej časti pripravili organizátori tri atraktívne trasy, a to Vysoké Tatry – Tatranská Lomnica, Smokovce, Štrbské Pleso, Dobročský prales a lesnícky skanzen Vydrovo.

Na podujatí sa zúčastnilo spolu 56 účastníkov z 22 krajín Európy a 6 reprezentantov (priamych účastníkov projektu) zo Slovenska. Predseda projektu COST E33, prof. SIMON BELL (College of Art, Edinburgh University) vyslovil organizátorom poďakovanie za výborný vedecký, exkurzný i spoločenský program. Osobitne ocenil organizačnú prácu Ing. Márie Bihuňovej (KZKA) a na znak vďaky jej odovzdal vecný darček. Pripájam sa k poďakovaniu menovanej i celého organizačného výboru, prednášajúcim i vedúcim exkurzií za ich vysokú angažovanosť a profesionálny prístup ku konferencii. Prof. S. Bell po konferencii predniesol na KZKA FZKI prednášku pod názvom Architektúra a estetika krajiny Škótska.

Prof. Ing. JÁN SUPUKA, DrSc.,
garant projektu COST E 33 za Slovensko

Fakty o projekte

Slovensko sa do projektu zapojilo už pri jeho vzniku v roku 2003, pričom hlavným iniciátorom a gestorským pracoviskom bola práve KZKA a hlavným gestorom projektu za Slovensko prof. Ing. Ján Supuka, DrSc. Slovensko zastupuje šesť účastníkov (prof. J. Supuka, doc. Ľ. Feriancová, Ing. M. Bihuňová, Ing. arch. R. Štěpánková (všetci FZKI), doc. V. Pichler (TU Zvolen), prof. P. Patúš (UMB B. Bystrica)., ktorí sú členmi riadiaceho výboru a troch pracovných skupín.

Je potrebné a možné publikovať v karentovaných vedeckých časopisoch?

Otázka publikačnej aktivity a najmä publikovania v karentovaných časopisoch je veľmi aktuálna. Má totiž priamu súvislosť nielen s univerzitným prostredím, ale aj s osobnostným a kariérnym postupom každého pedagóga. Publikácie v karentovaných časopisoch sú totiž najhodnotnejšie. Od nich sa odvíja nielen časť priamych dotácií pre univerzitu, ale sú aj jedným z najdôležitejších kritérií pre získanie vedecko-akademických titulov profesor a docent. S tým súvisí aj široká polemika, spochybňujúca, alebo naopak podporujúca kladenie dôrazu na publikácie tohto druhu. V bežnom živote, ale aj v akademickej obci však badať deficit základných informácií o podstate a charaktere týchto publikácií. Deficit je zrejmý najmä medzi doktorandmi, no niekedy, čo je ešte viac na zamyslenie, aj medzi pedagógmi.

Cieľom tohto článku je priniesť základné poznatky, ako aj vlastné názory autorov na túto problematiku, ktorá môže slúžiť najmä doktorandom na lepšie zorientovanie sa v problematike vedeckých publikácií s dôrazom na karentované vedecké časopisy.

Čo sú karentované časopisy?

Sú to vedecké časopisy, ktoré sú registrované a spracovávané službou Current Contents. Current Contents vydáva od roku 1958 Institute for Scientific Information (ISI, USA, http://www.isinet.com).

Táto služba vznikla v dobe, keď časopisy vychádzali len v tlačenej podobe, s predpokladaným časovým sklzom, potrebným na vydanie konkrétneho čísla časopisu. Current Contents v predstihu prinášali obsahy čísel časopisov, ktoré mali vyjsť v tlači, čím informovali vedeckých pracovníkov o výsledkoch dosiahnutých vo vede. Vedecké časopisy spracovávané v Current Contents možno právom považovať za najvýznamnejšie v danom odbore, pretože pred zaregistrovaním v Current Contents prechádzajú prísnym výberom odborníkov ISI a musia spĺňať stanovené kritériá (pozri: The ISI Database: The Journal Selection Process – na adrese http://www.isinet.com/essays/selectionofmaterialforcoverage/199701.html/). Karentované vedecké časopisy teda možno označiť za najprestížnejšie vedecké časopisy, v ktorých sú publikované najlepšie vedecké práce. Takmer v každej vednej oblasti existuje v medzinárodnom meradle viacero takýchto časopisov, čo svedčí aj o stupni vývoja a rozvoja danej vednej oblasti. Takmer všetky periodiká vychádzajú vo vedeckom - anglickom jazyku, keďže slúžia ako sofistikované medzinárodné fórum na výmenu poznatkov. Zoznamy karentovaných časopisov možno nájsť na stránke ISI, cez linku Journal Lists alebo priamo na adrese http://www.isinet.com/journals/. Po výbere vhodnej tematickej série Current Contents (pre poľnohospodárstvo je to Current Contents®/Agriculture, Biology & Environmental Sciences) možno vyhľadať konkrétny titul časopisu alebo prezerať celý zoznam časopisov. Pracovníci našej univerzity (podobne ako na iných univerzitách) sa majú možnosť pomerne jednoducho zoznámiť so spektrom karentovaných periodík priamo cez stránky našej knižnice (www.slpk.sk), kde stačí kliknúť na Current Contens Connect. Následne si možno vybrať vednú oblasť a je možná pomerne rýchla orientácia.

Vo vedeckej príprave doktorandov, ale aj v bežnom vedeckovýskumnom živote každého pedagóga by malo byť samozrejmé, že si prehľad o karentovaných, ale aj iných vedeckých periodikách vytvorí na začiatku svojej vedeckej práce a neustále ho aktualizuje, resp. s ním narába. Vedecké práce vo vedeckých a najmä karentovaných časopisoch sú totiž smerodajné a udávajú trendy a aktuálny stav konkrétnej vednej oblasti. Doktorand či pedagóg, ktorý to nezvládne, nemôže mať dostatočný prehľad o aktuálnom smerovaní vedy v danej oblasti a jeho vedecká i pedagogická profilácia na univerzite je problematická.

Kvalita či prestížnosť karentovaných vedeckých periodík však nie je rovnaká. V každej krajine existuje niekoľko takýchto časopisov a v celosvetovom meradle ide rádovo o stovky titulov. Významným kritériom kvality časopiseckých článkov (resp. časopisov) sa stal tzv. impact factor (faktor vplyvu, IF) - ukazovateľ priemernej citovanosti časopisu. Ide o citovanosť prác uverejnených v danom periodiku v prácach autorov publikovaných v iných karentovaných periodikách. O IF sa možno dozvedieť viac na domovských stránkach časopisov, prípadne v iných databázach evidujúcich tieto ukazovatele. IF nie je stabilné číslo, je každoročne revidovaný a pri každom časopise je v každom roku iný. V oblasti poľnohospodárskych vied možno za štandardné karentované časopisy považovať tie, ktoré majú IF okolo 1,5 a nižší. Za kvalitné možno považovať časopisy s IF‌2. Najprestížnejšie svetové časopisy v oblasti prírodných vied dosahujú IF väčší ako 20 (tieto sú však pre našich zamestnancov zväčša „nedobytné").

Prof. Ing. Ľ. CAGÁŇ, CSc.,
Ing. P. TÓTH, PhD., Ing. K. HUDEC, PhD.
Katedra ochrany rastlín FAPZ

(Pokračovanie v budúcom čísle)

Družstvá opäť aktuálne

V dňoch 9. až 13. 10. 2006 sa v hlavnom meste Bulharska v Sofii konal odborný seminár na tému Družstvá v transformujúcich sa krajinách. Podujatie, na ktorom vystúpilo 22 mladých vedeckých pracovníkov a doktorandov z 10 krajín sveta, bol organizovaný v rámci programu 6RP akcie Maria Curie pod názvom Moderné poľnohospodárstvo v strednej a východnej Európe: Prostriedok na analýzu a manažment vidieckych zmien.

Hlavným koordinátorom programu, v ktorom participuje aj naša univerzita, je Humboldtova univerzita v Berlíne. Seminár viedol Dr. Markus Hanisch z Inštitútu pre družstvá tejto univerzity. Súčasťou seminára boli prednášky odborníkov z univerzít v Grécku, Nemecku a Holandsku. Každý z účastníkov dostal možnosť prezentovať výsledky svojej dizertačnej práce, resp. iné výsledky výskumu svojho pracoviska, zamerané na problematiku družstiev.

Ing. JARMILA LAZÍKOVÁ z Centa programov EÚ FEM vystúpila na podujatí s prednáškou Družstvá ako právna forma podnikania na Slovensku. Mladí výskumníci sa vzájomne oboznámili so svojimi výskumnými aktivitami a zároveň nadviazali nové kontakty s cieľom spolupracovať a riešiť výskumné úlohy v oblasti, ktorá opäť začína naberať na aktuálnosti. **JL**

Sebahodnotenie univerzity

V rámci sebahodnotenia SPU zhromažďujeme informácie o inštitucionálnej forme našej univerzity, vzájomných väzbách medzi jej súčasťami, súčinnosťou týchto prvkov, o vytváraní podmienok pre rozvoj vzdelávania, výskumu a spolupráce s praxou. Na webovej stránke univerzity vám predkladáme pracovný materiál na verejnú diskusiu. Vaše návrhy a námety na jeho upresnenie zasielajte na e-mail: **hodnotenie@uniag.sk** najneskôr do 24. novembra 2006. **DUŠAN HÚSKA,**
prorektor SPU

Z poľnohospodárstva Bieloruskej republiky

(Dokončenie z 1. str.)

formu podnikania. Bieloruský vidiek je teda de facto z hľadiska výživy samostatný. Veľkoplošné parcely agrokombinátu sú perfektne obrobené. Vidno tu všetko, od klasickej rastlinnej výroby až po špeciálnu výrobu, sadovníctvo, zeleninárstvo, chov kožušinových zvierat, nespočetné množstvá hovädzieho dobytka, ošípaných. Zároveň tu funguje bitúnok a všetky vedľajšie produkty z neho sa efektívne využívajú práve v chove kožušinových zvierat. Takýchto úspešných aktivít je v agrokombináte viac.

Napriek tomu, že sa na Bielorusko pozerá z viacerých stránok, my na nich nazeráme ako na krajinu, ktorá má na báze systémových prístupov perfektne riadené poľnohospodárstvo. Má vynikajúce výsledky, dokáže byť sebestačné, ponúkať potraviny pre Rusko, Ukrajinu. Sú v mnohých ukazovateľoch porovnateľní s vyspelými európskymi krajinami a sú to dobrí partneri.

Na otázku, aké formy spolupráce bude FEŠRR rozvíjať s týmito partnermi, dekan Gozora odpovedal: „Chceme pokračovať v spolupráci, nadviazanej ešte v rámci FEM. BATU je okrem iného aj členom konzorcia univerzít, ktoré koordinuje naša fakulta. Teraz sa k nim pridáva aj nová

Zľava: Prof. M. Demo, prof. V. Gozora, prof. K. Sajevič, prof. V. Látečka, dr. A. S. Skakun, doc. J. Repiský.

Medzinárodná Sacharovova environmentálna univerzita v Minsku. Chceli by sme pokračovať s výmenami študentov, s podporou výučby ruského jazyka cez výučbu odborných disciplín. Chceme to rozšíriť aj do virtuálnych foriem štúdia, aby sa okrem praxe naši študenti vedeli kontaktovať na diaľku so svojimi učiteľmi.

Agrokombinát Ostromečevo bude tým miestom, kde by sme chceli našich študentov etablovať, aby sa zoznámili s výsledkami bieloruského výskumu, vedy a aplikácie výsledkov v praxi priamo na družstve. A naopak, ich študenti budú študovať výsledky hospodárenia v úspešnom poľnohospodárskom družstve v Dvoroch nad Žitavou." **KP**

Spomienka na vedca a pedagóga

K osobnostiam, ktoré sa významnou mierou zapísali do histórie našej univerzity, patrí aj **Ing. Jaroslav Granát, CSc.,** ktorého nedožitých 75 rokov sme si pripomenuli v uplynulých dňoch.

Narodil sa 14. októbra 1931 v Liptovských Matiašovciach ako najmladší syn roľníckych rodičov. Po maturite sa zapísal na Vysokú školu poľnohospodárskeho a lesníckeho inžinierstva v Košiciach a štúdium na zootechnickom odbore Vysokej školy poľnohospodárskej absolvoval v roku 1954. Ako mimoriadne nadaný a usilovný študent už počas štúdia vykonával pomocné pedagogické a výskumné činnosti a v roku 1956 sa stal asistentom prof. Gregora Chomkoviča na Katedre všeobecnej zootechniky. Na VŠP v Nitre pôsobil až do vynúteného odchodu v roku 1968. Od tohto času sa jeho trvalým pôsobiskom stal VÚŽV v Nitre a po odchode do dôchodku jeho schopnosti až do náhleho skonu (10. 2. 1999) ešte využívala Agentúra Slovenskej akadémie pôdohospodárskych vied.

Pracovná činnosť a aktivity Ing. Jaroslava Granáta, CSc., mali široké dimenzie. Ako pedagóg na VŠP a neskôr vedúci vedecký pracovník založil a rozvíjal výskumy v biometrike zootechnického výskumu a genetike populácií a kvantitatívnych vlastností hospodárskych zvierat. Mimoriadny ohlas mali jeho originálne metodologické postupy a systémy genetických a zootechnických experimentov. Svoje organizačné schopnosti uplatnil ako koordinátor vedeckovýskumných projektov a hlavne dlhoročný vedecký sekretár VÚŽV a čestný člen SAPV.

Širokú škálu výsledkov jeho výskumnej, realizačnej a organizačnej činnosti dokumentuje rozsiahla publikačná činnosť a podiel na rozhodujúcich koncepciách a návrhoch pre štátne a riadiace orgány. Umožňovala mu to šírka jeho vzdelania, vysokovyvinutý zmysel pre pochopenie zložitých súvislostí prírodných a spoločenských dejov pri vysokých nárokoch na kultúru ich jazykového vyjadrenia. Bez výrazného nadsadzovania a zveličovania patril Ing. Jaroslav Granát, CSc., do miznúceho radu polyhistorov nielen v oblasti poľnohospodárskych vied, ale aj v širších kultúrnych súvislostiach. V každej činnosti bola pre neho charakteristická humanita, rozhľad, veľkorysosť a jasnosť úsudku spojená so zásadnými a zásadovými postojmi v ťažkých a zlomových situáciách.

Pod odborných vedením Ing. Jaroslava Granáta, CSc., vyrástla na Výskumnom ústave živočíšnej výroby, Vysokej škole poľnohospodárskej i mimo nich generácia vedeckých pracovníkov, pedagógov a zootechnikov, ktorí pokračujú v jeho diele na rôznych úrovniach ich pôsobenia.

Jeho život nebol naplnený prázdnymi gestami, ale skromnosťou, usilovnou, mravčou prácou a snahou pomôcť slovom i činom v každom čase. V tom bola sila a veľkosť jeho charakteru. **Prof. Ing. JOZEF BULLA, DrSc.**

FS ZOBOR NA FESTIVALE V ŠANGHAJI

Nevídané, neslýchané zážitky z Číny

Až vtedy, keď sa 25 členov folklórneho súboru Zobor 14. októbra naložilo do airbusu leteckej spoločnosti Austrian Airlines, lietajúcej aj na pravidelnej linke Viedeň-Šanghaj, sme si uvedomili, že sen, ktorý sme snívali vyše roka, sa naplnil. Ako lepšie osláviť päťdesiat rokov trvania súboru, ako takýmto zájazdom!

Piaty ročník medzinárodného folklórneho festivalu Baoshan-Shanghai sa stal aj naším festivalom. Náročný program, ktorý organizátori prepracovali do najmenších detailov, nás všetkých pohltil. Luxusné ubytovanie, vynikajúca a pestrá strava, očarujúci šestnásťmiliónový Šanghaj, ktorý sme mali možnosť vidieť aj z veže vo výške 352 metrov, prechádzka po malebných záhradách Jujuan, ako aj po starej obchodnej štvrti nikoho nenechali na pochybách, že sme naozaj veľmi ďaleko od domova, kde platia iné zvyky, iné tradície, ktoré je nutné akceptovať. Kúsok domova sme však precítili na milom a formálne neformálnom stretnutí s pracovníkmi generálneho konzulátu Slovenskej republiky, kde sme si okrem iného aj od srdca zaspievali. Zážitok bol hlboký a obojstranný.

Otvárací ceremoniál festivalu bol taký veľkolepý, že sme si, sediac v hľadisku s Danušou Moravčíkovou, predstavovali, ako to asi bude na olympiáde. Už dnes to podľa všetkého majú premyslené a zorganizované. Okrem nás sa na festivale zúčastnili súbory z Mexika, Kostariky, USA, Kanady, Brazílie, Talianska, Španielska, Nemecka, Škótska, Poľska, Ruska, Grécka, Číny, Južnej Kórei, Nového Zélandu a Indie.

Nezabudnuteľným zážitkom pre všetkých účastníkov bolo pobudnutie v typickej viacgeneračnej čínskej rodine, ktorá sa postarala o pohostenie pozostávajúce z mnohých chodov, ktoré sme skoro všetci zvládli paličkami.

Výkony, ktoré na mnohých miestach prezentoval súbor Zobor, boli skutočne vynikajúce a hoci festival nevyhlasoval laureátov, organizátori, ako aj predstavitelia svetovej organizácie IOV nešetrili slovami pochvaly nad umeleckou úrovňou našich vystúpení.

Účasť na festivale bola aj finančne veľmi náročná. Prekonali sme ju vďaka schváleným grantom z Ministerstva kultúry SR, príspevku z fondu Pro Slovakia na zahraničnú reprezentáciu, z grantu nehmotného kultúrneho dedičstva, z 2% odvedených daní, ako aj „skladačkou“ účastníkov.

Na zájazd nemohli ísť všetci členovia súboru, čo mi je naozaj ľúto, lebo by si to zaslúžili za niekoľkoročnú prácu, za premiéru a za všetko, čo robia pre šírenie dobrého mena súboru, univerzity, mesta i Slovenska.

Prežili sme 10 dní nevídaného a neslýchaného. Nech všetkým, ktorí mali možnosť byť pri tom, zostanú v spomienkach a inšpirujú a povzbudzujú ich do ďalších rokov!

DANIELA WOLFOVÁ, riaditeľka FS Zobor

Na kurze kaligrafie.

Snímky: archív autorky

Slovenský folklór v uliciach Šanghaja.

Čínsky súbor – slovenská vedúca?

Z otváracieho ceremoniálu festivalu.

Tirolský občasník II

Rozprávka á la Socrates Erasmus

Kúpila som si predmet. Nie, neznamená to, že sa tu v Kufsteine oddávam alkoholovým, či inak na zdravý rozum negatívne pôsobiacim seansám. Naozaj som si kúpila jeden z desiatich predmetov, ktoré mi majú spríjemniť zahraničný zimný semester. Keďže v Rakúsku ako študentka nesmiem pracovať, znamenalo to pre mňa o pár radostí mesačne menej, ale už teraz viem, že nie je čo ľutovať.

Spomínaný predmet totiž pozostáva prevažne z exkurzií a každý vie, že kde je kopa študentov pohromade, nuda nebude. A o zahraničných študentoch to platí dvojnásobne.

Tak sa stalo, že sme sa asi štyridsiati v pomerne chladné piatkové ráno vybrali na prvú tzv. „turistickú“ exkurziu. Po štvorhodinovej ceste plnej híkania a príliš častého „wow“ sme dorazili na vysokohorskú chatu, ktorá mala na najbližších 24 hodín plniť úlohy učebne, internátu, večerného podniku aj stravovacieho zariadenia.

V nadmorskej výške okolo 1000 metrov sme teda začali študovať biznis nemecky hovoriacich krajín. Po krátkej „romantickej“ prechádzke na priľahlý „kopček“ (1605 m. n.m.) si nás domáci uctili tradičnou večerou a na dva drinky nás pozvala škola (aj keď rakúske pivo nechutí veľmi ako pivo a ich Schnaps sa zásadne podáva v polovičnejších dávkach ako náš tvrdý alkohol).

Nakoniec sme sa predsa len cítili ako doma. Aj keď možno málokto niečo také čakal (priamo v horách, kde je posledná zastávka pre horolezcov a potom sú už len skaly, zvieratká a neistý návrat domov), v tejto chate sme objavili čistokrvného, hneď z príchodu povestne pohostinného a srdečného slovenského zamestnanca. Bol to jeho posledný víkend pred koncom sezóny a my prví, a teda aj poslední Slováci v nej, tak bolo čo oslavovať.

Ráno bolo pomerne náročné aj preto, že podmienky na spanie nezodpovedali práve hotelu Ritz. Zato sme si dosýta užili „nadýchanú“ saunu a symfóniu č. 40, tzv. Chrápanú, keď sme sa všetci (okrem profesora, pravdaže) stretli v podkroví na viac–menej spoločných posteliach, aké mali asi naposledy len trpaslíci v Snehulienke. Ale sranda predsa musí byť, tak sme pozbierali všetky svoje „pooslavné stavy“ a vybrali sa na cestu domov – teda do civilizácie.

Keď tak teraz sedím v teple, čajík a spolubývajúci z penziónu pokope a pozerám na všetky tie fotky, prestáva mi byť ľúto, že tento mesiac takmer určite nepôjdem do kina a len ťažko si budem môcť dovoliť inú pizzu ako z krabice v potravinách.

Ale veď život je predsa krásny :-) **misty**

Štúdium vo Veľkej Británii

NOVÁ PONUKA PRE ŠTUDENTOV

Prof. Peter Bielik, dekan FEM, podpísal v septembri Zmluvu o spolupráci a Dohodu o kooperačnom štúdiu s Writtle College, partnerskou inštitúciou Univerzity v Essexe, ktorá umožňuje našim študentom získať diplom z manažmentu Univerzity v Essexe. Ponuka je určená pre študentov 4. ročníka, po absolvovaní zimného semestra. Štúdium je jednosemestrálne (letný semester) a jeho súčasťou je intenzívny kurz odbornej obchodnej angličtiny, ukončený medzinárodným certifikátom. Skúšky a kredity získané na Writtle College budú uznané na FEM a študent pokračuje štúdiom v 5. ročníku v Nitre. Po ukončení vysokoškolského štúdia mu bude na promócii udelený diplom našej univerzity a zároveň predstaviteľ z Essexu mu odovzdá „Diploma in Management Studies“ partnerskej inštitúcie. V dňoch 30. 11 – 3. 12. 2006 navštívi Nitru Henry Matthews z Writtle College, ktorý poskytne prípadným záujemcom bližšie informácie o štúdiu v Británii. Informácia o termíne jeho prednášky bude zverejnená na webovej stránke fakulty, rovnako aj podrobnejšie informácie o podmienkach štúdia. Bližšie informácie o obsahu štúdia poskytneme záujemcom na dekanáte FEM.

Doc. dr. Ing. ELENA HORSKÁ, prodekanka FEM

Súťaž s N-Rádiom

Nedávno uplynulo sto rokov od jej menovania za prvú profesorku na parížskej Sorbonne. Výnimočná osobnosť a vedkyňa, ktorá má ako žena na svojom konte viacero prvenstiev. Bola prvou študentkou na sorbonnskej fakulte fyziky a chémie, prvou dámou vo Francúzsku s titulom doktora vied, prvou laureátkou a neskôr dvojnásobnou laureátkou Nobelovej ceny (za výskum rádioaktivity a objavenie dvoch chemických elementov, rádia a polónia). Poznáte meno tejto rodáčky z Varšavy, ktorú ako prvú ženu pochovali pod kopulou parížskeho Panteónu?

a/ Marie Curie-Sklodowska
b/ Dorothy Crowfoot Hodgkin
c/ Irene Joliot-Curie

Vaše odpovede čakáme do 27. novembra na adrese redakcia@polnohospodar.sk.

V minulom čísle sme sa vás pýtali na názov svetoznámeho muzikálu, ktorý v réžii J. Bednárika v októbri uviedlo DAB. Správna odpoveď: Divotvorný hrniec. Filmové DVD, ktoré do súťaže venovala rozhlasová stanica N-Rádio, získava tretiačka **Lenka Sulinová.** **-r-**

Predstaviť Nitranom kúsok Indie

Rytmické zvuky bubnov, hrkálok, píšťal, na pódiu trinásť tanečníkov v exotických maskách a kostýmoch zdôrazňujúcich najrôznejšie emócie – tak možno v skratke opísať vystúpenie súboru Purulia Chhau zo Západného Bengálska, ktorý sa 20. októbra v aule UKF predstavil študentom, zamestnancom a nitrianskej verejnosti. Publikum videlo tradičné tance z regiónu Purulia, vojnové tance, ale aj vystúpenia založené na epizódach zo staroindických legiend Mahabharata a Puranas. Záštitu nad podujatím prevzal Indický výbor pre kultúrne vzťahy a rektori oboch nitrianskych univerzít. S nápadom usporiadať vystúpenie tejto profesionálnej tanečnej skupiny v Nitre prišiel študent piateho ročníka Fakulty biotechnológie a potravinárstva SHUBHADEEP ROYCHOUDHURY. „Šuba“, ako ho volajú slovenskí kamaráti a spolužiaci, pochádza zo Silcharu v štáte Assam na severovýchode Indie. Po ukončení bakalárskeho štúdia prišiel pred dvoma rokmi študovať na Slovensko.

Ako ste sa dozvedeli o našej univerzite?

- Pôvodne som si vybral štúdium v Japonsku, neskôr na Trinidadských ostrovoch, ale ani jedno mi nevyšlo. Až tretí pokus – Slovensko bol úspešný. Keď som hľadal na internete informácie o vašej krajine, zistil som, že je to bývalé Československo, ktoré u nás všetci dobre poznajú. Okrem toho, vaša krajina je už členom Európskej únie, a to rozhodlo. Vybral som si biotechnológiu, moja sestra študuje tento odbor u nás doma a mamina je učiteľka zoológie. Otec tiež učí, je lektorom angličtiny.

Hovoríte veľmi pekne po slovensky...

- Po príchode som absolvoval deväťmesačný kurz slovenčiny v študijnom stredisku Univerzity Komenského v Modre. Začiatky boli ťažké, prvé štyri mesiace som takmer vôbec nerozumel, ale potom to už išlo samo.

S jazykom ste si poradili výborne, čo slovenská strava?

- Spočiatku mi príliš nechutilo, varil som si sám, ale už som si zvykol. Vaše jedlá sú málo korenené, my sme zvyknutí na pikantnejšie chute. V oblasti, odkiaľ pochádzam, je hlavnou potravinou ryža, na stole nikdy nechýbajú ani ryby a tri či štyri druhy zeleniny. Mäso jedávame zriedka, možno raz za mesiac. Zo slovenských jedál mám rád napríklad soté, asi preto, že je v ňom aspoň trochu korenín. Chutili mi aj bryndzové halušky, ale to som bol veľmi hladný... :-)

Počuli sme, že ste vynikajúci študent. Ako vám ide škola?

- Som v piatom ročníku, teraz ma čaká diplomová práca. Jej témou sú králičie embryá a transgenóza. Je to veľmi zaujímavé, rád by som sa tomu venoval aj neskôr, v rámci doktorandského štúdia.

Čomu sa ešte venujete okrem štúdia?

- Pracujem ako viceprezident študentskej organizácie AIESEC Nitra. Vybavujem stáže pre našich študentov v zahraničí aj pre cudzincov, ktorí prichádzajú k nám. Občas doučujem angličtinu v jazykovej škole a teraz trávim veľa času aj pri diplomovej práci.

Ako ste prišli na myšlienku zorganizovať vystúpenie súboru Purulia Chhau v Nitre?

- Indická vláda vysiela do Európy každý rok viacero súborov. Tanečníci z Purulia Chhau vystupovali minulý rok v Bruseli a vedel som, že tento rok majú mať predstavenie v Bratislave. Cez prázdniny, keď som pomáhal na indickom veľvyslanectve, som zisťoval, či by bolo možné takéto vystúpenie aj v Nitre. Išlo mi hlavne o to, že veľa mojich kamarátov a spolužiakov nevedelo nič, alebo len veľmi málo o Indii. Pýtali sa ma napríklad, či som niekedy videl počítač, či mám doma internet. Jeden chcel dokonca vedieť, či máme doma na dverách zvonček... Tak mi napadlo, že by to bola výborná šanca predstaviť našu kultúru aj v Nitre. Som veľmi rád, že sa to podarilo a vystúpenie malo úspech.

Ďakujeme za rozhovor. **(za)**

Epizódy zo staroindických legiend v podaní súboru Purulia Chhau.

Snímka: ok

RADI UVEREJŇUJEME

Dovoľte, aby som sa vašej univerzite srdečne poďakoval za príležitosť priblížiť prostredníctvom vystúpenia folklórnej skupiny Chhau indickú kultúru nitrianskej verejnosti. Indická rada pre kultúrne vzťahy vám zároveň ďakuje za pohostinnosť, ktorú ste členom delegácie pri tejto príležitosti prejavili.

Som presvedčený, že vizuálny darček prezentovaný našou tanečnou skupinou bude mať dlhotrvajúci vplyv na našu snahu, zblížiť kultúru a vzájomné vzťahy oboch našich krajín. **M. K. LOKESH, veľvyslanec Indie v SR**

AKADEMICKÁ alfaβeta

Slovo ***semester*** je latinského pôvodu. Je zložené – alebo odvodené – od dvoch slov: sex znamená šesť a mensis mesiac. Poskladané slovo teda znamená šesťmesačný. Na vysokej škole sa týmto slovom označuje polrok, na konci ktorého študenti robia zápočty a skladajú skúšky. Študentský polrok už dnes nie je šesťmesačný, býva kratší, ale meno mu už zostalo.

(K. Dašková: Slová z dovozu)

ZO SPOLOČNOSTI

Názov Arborétum Mlyňany nie je na Slovensku neznámy pojem. Je však menej tých, ktorí vedia, že tento prírodný skvost leží v obci Vieska nad Žitavou, ktorá si 14. októbra t.r. pripomenula už 600. výročie prvej písomnej zmienky. Ako to už býva, konala sa veľká slávnosť, za účasti rodákov, ale i tých, ktorí tu roky žili, pracovali a pričinili sa o jej rozvoj. Jedným zo štyroch čestných občanov obce sa pri tejto príležitosti stal aj **prof. Ing. Pavel Hrubík, DrSc.** (FZKI), ktorý v arboréte pracoval plných 28 rokov a z toho sedemnásť vo Vieske so svojou rodinou aj býval. *„Čestné občianstvo beriem ako zadosťučinenie za svoju prácu pre obec. Veď spolu s manželkou sme sa zapájali do organizovania rôznych kultúrno-spoločenských a športových aktivít“,* povedal nám prof. Hrubík. Starosta obce ho poveril aj krstným otcovstvom nad novou monografiou o obci z pera dr. J. Koprdu, ktorú pán profesor do života uviedol krčahom krištáľovo čistej vody. **-r-**

SPU V TÝŽDNI VEDY

(Dokončenie z 2. str.)

boratórií, demonštrácia moderných metód vo výskume fotosyntézy. **Termín:** 24. 11. 2006 od 11.00 h.

- **Aktuálne otázky riešené v rámci vedecko-výskumných projektov** - seminár. **Usporiadateľ:** Katedra veterinárskych disciplín FAPZ; **termín:** 24. 11. 2006 od 9.00 h; **miesto:** cvičebňa AP-52.
- **Deň otvorených dverí na Katedre genetiky a šľachtenia rastlín FAPZ** – prehliadka laboratórií, skleníkových priestorov, vegetačnej kletky a množiarne (od 13.00 do 14.00 h), prezentácia výskumných projektov, videogaléria (14.00-16.00 h). **Termín:** 24. 11. 2006.
- **Zvyšovanie účinnosti manažérsko-marketingových nástrojov agrárneho trhu SR v podmienkach spoločnej organizácie trhu EÚ** - vedecký seminár. **Usporiadateľ:** Katedra manažmentu a marketingu FEM; **termín:** 24. 11. 2006 od 9.00 h; **miesto:** posluchareň AS-31.
- **Multimediálne učebnice a internetové zdroje vo vyučovaní cudzích jazykov** – seminár. **Usporiadateľ:** Katedra odborného jazykového vzdelávania FEM; **termín:** 24. 11. 2006 od 9.00 h; **miesto:** priestory KOJV.
- **Vybrané otázky agrárneho práva Európskej únie III.** – vedecká konferencia s medzinárodnou účasťou. **Usporiadateľ:** Katedra práva FEŠRR; **termín:** 24. 11. 2006 od 8.30 h; **miesto:** priestory KP.
- **Ochrana a tvorba životného prostredia** – odborný seminár. **Usporiadateľ:** Katedra environmentálneho manažmentu FEŠRR; **termín:** 24. 11. 2006 od 9.00 h; **miesto:** priestory KEM Košice.
- **Pestovanie zeleniny v podmienkach klimatickej zmeny** – odborná konferencia. **Usporiadatelia:** Katedra zeleninárstva a Katedra biometeorológie a hydrológie FZKI; **termín:** 23. 11. 2006; **miesto:** priestory KZ.

SPEKTRUM

OZNAMUJEME

Dekan Fakulty biotechnológie a potravinárstva SPU oznamuje, že

➤ 23. novembra 2006 o 9.00 h v zasadačke Katedry výživy zvierat FAPZ (pavilón T, 4. posch.) bude Ing. ADRIANA OKRAJKOVÁ, doktorandka na Katedre skladovania a spracovania rastlinných produktov, obhajovať dizertačnú prácu na tému Optimalizácia pozberových technológií a skladovania potravinárskej pšenice z hľadiska kvality;

➤ 23. novembra 2006 o 11.00 h v zasadačke Katedry výživy zvierat FAPZ (pavilón T, 4. posch.) bude Ing. PETER BRINDZA, doktorand na Katedre skladovania a spracovania rastlinných produktov, obhajovať dizertačnú prácu na tému Detekcia a selekcia hospodársky významných genotypov z populácií drieňa obyčajného (Cornus mas L.) pre využitie v potravinách;

➤ 30. novembra 2006 o 13.30 h v posluchárni Z-02 prednesie doc. RNDr. ZDENKA GÁLOVÁ, CSc., pedagogická pracovníčka na Katedre biochémie a biotechnológie, verejnú inauguračnú prednášku na tému Využitie molekulárnych markérov pri identifikácii a charakteristike genotypov pšenice letnej;

➤ 1. decembra 2006 o 9.00 v posluchárni Z-02 prednesie Ing. MARGITA ČANIGOVÁ, CSc., verejnú habilitačnú prednášku na tému Riziková mikroflóra mlieka a mliečnych výrobkov a o 11.00 h bude v zasadačke Katedry hodnotenia a spracovania živočíšnych produktov (pavilón T, 3. poschodie) obhajovať svoju habilitačnú prácu na tému Psychotrofná mikroflóra surového mlieka ako jeden z významných faktorov jeho kvality.

AVIZUJEME

V nitrianskom Agroinštitúte sa 23. – 24. novembra 2006 uskutoční VI. ročník vedeckej konferencie s medzinárodnou účasťou **Výživa a potraviny pre tretie tisícročie – Výživa a nádorové ochorenia.** Vystúpenia budú zamerané na otázky výživy v prevencii a liečbe nádorových ochorení, vplyvy životného prostredia na vznik nádorových ochorení a na genetiku vo vzťahu k nádorovým ochoreniam. Podujatie organizuje Katedra výživy ľudí FAPZ v spolupráci s Ligou proti rakovine. Záštitu prevzal minister školstva, minister životného prostredia a Svetová zdravotnícka organizácia v zastúpení kancelárie WHO na Slovensku. Konferencia je určená odbornej verejnosti v oblasti výživy, genetiky, environmentu s cieľom prezentácie najnovších poznatkov z výskumu i praxe. Jej súčasťou budú workshopy, minisympóziá, panelová diskusia, prezentácia firiem, potravín a dietetických doplnkov, prístrojového vybavenia a laboratórnej techniky. Program nájdete na www.kvl.civio.sk (oznamy). **-kš-**

PaedDr. OĽGA WREDE
úradne overené preklady
JAZYK NEMECKÝ – SLOVENSKÝ
Tel./fax: 037/7731307
Mobil: 0907 522250
e-mail: olga.wrede@post.sk

PRÁVE VYŠLI ...

SKRIPTÁ

Ž. Hacherová a kol.: Účtovníctvo podnikateľov. Prvé vydanie, náklad 600 ks, cena 143 Sk.

Z.Ilková – A. Bandlerová: Obchodné právo. Prvé upravené vydanie, náklad 300 ks, cena 122 Sk.

Š. Hronský a kol.: Vinárstvo. Prvé prepracované vydanie, náklad 150 ks, cena 174 Sk.

VYSOKOŠKOLSKÉ UČEBNICE

D. Šimo: Agrárny marketing. Prvé vydanie, náklad 500 ks, cena 244 Sk.

J. Mihok a kol: Trhaviny v krízových situáciách. Prvé vydanie, náklad 600 ks, cena 126 Sk. **-dš-**

ODBORY INFORMUJÚ

✓ V dňoch 25. – 26. 10. 2006 sa uskutočnilo **zasadnutie Výboru združenia OZ a PRO** v Richňave, na ktorom sa zúčastnil aj predseda a tajomníčka Rady OOZ;

✓ v aule SPU sa 26. 10. 2006 konalo **pracovné stretnutie zamestnancov univerzity s predsedom OZ PŠaV na Slovensku Ing. Jánom Gašperánom a predsedom Združenia VŠ a PRO doc. Ivanom Haverlíkom,** ktorí vo svojich vystúpeniach predstavili činnosť odborárov rezortu ministerstva školstva. Zdôraznili, že systematickou aktivitou odborov v rezorte je pravidelne valorizovaný plat (na rok 2007 to bude 6 % pre pedagogických a 7 % pre nepedagogických zamestnancov). S prezentáciou činnosti odborov na univerzite vystúpil Ing. M. Habán, predseda Rady OOZ. Účastníkom sa prihovoril aj prorektor SPU prof. Ján Supuka, ktorý zároveň odpovedal na otázky vyplývajúce z diskusie.

✓ športová komisia sa podieľala na organizovaní **futbalového turnaja Old Boys Match** (6. 11. 2006),

✓ Rada OOZ pre vás zabezpečila **lístky na divadelné predstavenie Agáta hľadá prácu** (18. 11. 2006), pripravuje **stretnutie s Mikulášom** a deťmi zamestnancov (9. 12. 2006) a ďalšie aktivity. **Ing. M. HABÁN, PhD.**

Ing. Ján Gašperán na stretnutí so zamestnancami SPU vysvetlil aj výhody členstva v odboroch.

VIAC NA
www.uniag.sk/SKOLA/oz/ozpsav.htm

Lukáš Odráška – akademický majster Slovenska v plávaní

V stredu 8. novembra sa v krytej plavárni STU Trnava uskutočnili Akademické majstrovstvá Slovenska v plávaní 2006. Po dlhej odmlke sa na nich úspešne zapísali aj študenti našej univerzity.

Najhodnotnejší výkon podujatia (707 bodov) zaplával študent 1. ročníka FEŠRR **Lukáš Odráška,** ktorý v konfrontácii so súčasnými či bývalými reprezentantmi SR vyhral kráľovskú plaveckú disciplínu 100 m kraul (V. SP.) mužov v peknom osobnom rekorde 0:52,50 s. Radosť z jeho umiestnenia je o to väčšia, že na akademický alebo univerziádny titul v plávaní študenti SPU (VŠP) nesiahli od čias A. Lančaričovej (FEM) v osemdesiatych rokoch minulého storočia, čiže viac ako dvadsať rokov..!

Zanedbateľné nie je ani Odráškovo 2. miesto v disciplíne 50 m V.SP., veď dosiahnutý čas 0:23,90 s môže byť prelomovým výkonom v jeho plaveckej kariére. Priznávame, že tieto výkony sme čakali. Nečakaný bol však úspech **Kataríny Kuníkovej** (tiež 1. ročník FEŠRR), ktorá dosiahla celkom štyri medailové umiestnenia. V disciplíne 100 prsia ženy (1:26,88) skončila druhá a v disciplínach 50 m prsia, 50 a 100 m V. SP. obsadila tretie miesta. Táto bývalá reprezentantka SR a účastníčka majstrovstiev sveta v diaľkovom plávaní pre svoju skromnosť takmer unikla našej pozornosti. Bola by to škoda, rovnako, ako je škoda aj to, že už nechce aktívne pretekať..! Predpoklady na to má.

Za povšimnutie stoja aj výsledky **Janky Prevužňákovej** (I. ročník FEM), ktorá v disciplíne 50 m motýlik skončila na štvrtom mieste a na 50 m V. SP. obsadila piatu priečku. Pamätníkom je možno jej meno povedomé, veď počas štúdia na VŠP nás jej otec Emil Prevužňák pravidelne a veľmi úspešne reprezentoval na AM SR a univerziádach. **-Rj-**

Žeby vymývanie mozgov?
Foto: ARASCHID

NOOOOOM

Podarilo sa vám zachytiť fotoaparátom nejakú humornú či kuriózu situáciu? Podeľte sa o svoje fotoúlovky s čitateľmi Poľnohospodára a pošlite ich na našu mailovú adresu: **redakcia@polnohospodar.sk.** Autorov najlepších snímok odmeníme.

ZO ŠPORTU

Z volejbalovej extraligy

VK Ekonóm SPU Nitra – VK Lokomotíva Zvolen 3:0 (21,22,17) Hrali: Chudík, Toman, Paška, Zentko,Valent, Hukel M. (libero: Kostka)

Zápas mal od začiatku veľmi dobrý náboj. Hostia začali nebojácne a zatlačili nás kvalitným servisom. Naši hráči sa však dokázali na konci prvých dvoch setov zmobilizovať a dobrým podaním a vynikajúcou obranou na sieti súpera doslova zničili. V treťom sete jednoznačne dominovali a Zvolenčanom nedali šancu.

VK PU Prešov - VK Ekonóm SPU Nitra 3:0 (20,20,23) Hrali: Chudík, Toman, Paška, Zentko, Valent, M. Hukel (libero: Kostka, Vavro, Kubica)

V boji druhého s tretím lepšie začali domáci, ktorí dobrým servisom a kvalitnou obranou dokázali eliminovať útočnú silu nášho tímu. V prvých dvoch setoch mali stále 3-4-bodový náskok a ten si udržiavali. V treťom sete SPU zlepšila všetky herné činnosti, koncovku však lepšie zvládol Prešov a zaslúžene zvíťazil.

VŠK Púchov - VK Ekonóm SPU Nitra 3:2 (17, -21,- 20, 21, 9) Hrali: Chudík, Toman, Paška, Zentko, Valent, M. Hukel (libero: Kostka, Vavro)

V súboji o štvrté miesto zaručujúce štart v silnejšej skupine, lepšie začali domáci. V druhom a treťom sete volejbalisti spod Zobora zlepšili hru v obrane a úspešnosť servisu, nedovolili domácim tvoriť vlastnú hru a získali oba sety. Vo štvrtom sa družstvá ťahali bod po bode do koncovky, lepšie ju však zvládli Púchovčania. V piatom, rozhodujúcom sete začali naši hráči lepšie. Vlastnými nevynútenými chybami však dali šancu domácim, ktorí sa jej už nepustili a zvíťazili.

ĽUBOMÍR PAŠKA

Nasledujúci program:
17. 11. Nitra – Lovinobaňa o 18.00 h
25. 11. Nitra – Malacky o 18.00 h

Basketbal

V desiatom a jedenástom kole extraligy basketbalisti Casta SPU Nitra porazili doma **Handlovú 87:83 (26:17, 13:21, 21:22, 27:23)** a na Pasienkoch prehrali s **Interom Bratislava 74:71 (13:19, 23:26, 19:9, 19:17).** Slabší výkon podali aj v úvodnom kole Slovenského pohára, keď prehrali s tímom **MBK Pezinok 78:69 (35:28).** **-nn-**

VÝBEROVÉ KONANIE

Rektor Slovenskej poľnohospodárskej univerzity v Nitre vypisuje v zmysle zákona č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách výberové konanie na obsadenie

➤ **miest vedúcich pracovníkov katedier Mechanizačnej fakulty:**
Katedra mechaniky a strojníctva,
Katedra vozidiel a tepelných zariadení,
Katedra mechanizácie živočíšnej a potravinárskej výroby,
Katedra strojov a výrobných systémov,
Katedra spoľahlivosti strojov,
Katedra stavieb,
Katedra elektrotechniky a automatizácie,
Katedra fyziky.

Podmienky:
- vedecko-pedagogická hodnosť profesor, docent alebo vedecko-akademická hodnosť PhD.,
- aktívna znalosť jedného svetového jazyka preukázaná potvrdením o štátnej skúške alebo pohovorom,
- znalosť práce s PC na úrovni MS Office – preukázať certifikátom alebo praktickým overením, zamestnanci SPU preukázať certifikátom vydaným na základe formalizovanej skúšky IKT,
- organizačné a riadiace predpoklady,
- morálna bezúhonnosť,
- predloženie písomnej koncepcie ďalšieho rozvoja a smerovania katedry;

Prihlášky s preukázaním splnenia jednotlivých podmienok prijatia, profesijným životopisom (uchádzači, ktorí nie sú zamestnancami SPU aj s overenými dokladmi o štúdiu a potvrdením o praxi) zasielajte do **1. 12. 2006** na Útvar personalistiky, EPaMU Rektorátu Slovenskej poľnohospodárskej univerzity, Tr. A. Hlinku 2, 949 76 Nitra.

● ● ●

Rektor Slovenskej poľnohospodárskej univerzity v Nitre vyhlasuje v zmysle § 77 ods. 1 zákona č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov výberové konanie na obsadenie:

➤ **miesta vysokoškolského učiteľa na Katedre genetiky a šľachtenia rastlín FAPZ pre zabezpečenie výučby predmetov všeobecná genetika, genetické inžinierstvo rastlín, genetické technológie rastlín a IKT v agrobiológii.**

Podmienky:
- VŠ vzdelanie so zameraním na fytotechniku a aplikovanú biológiu,
- užívateľské ovládanie počítačových programov (textové, tabuľkové, prezentačné a štatistické) – preukázať certifikátom, zamestnanci SPU preukázať certifikátom vydaným na základe formalizovanej skúšky IKT,
- akademický titul PhD. alebo ekvivalent, resp. úspešne študujúci v III. stupni štúdia príslušného odboru,
- publikačná činnosť v oblasti genetiky a molekulovej biológie,
- aktívna znalosť jedného svetového jazyka (anglický jazyk) – preukázať pohovorom alebo potvrdením o skúške,
- dobrá pracovná morálka a morálna bezúhonnosť – adekvátne preukázať;

➤ **miesta vysokoškolského učiteľa – odborného asistenta na Katedre trvalo udržateľného rozvoja pre predmety prírodné zdroje a ich využitie a ochrana, dejiny a kultúra vidieka a trvalo udržateľný rozvoj Baltického regiónu.**

Podmienky:
- VŠ vzdelanie poľnohospodárskeho zamerania,
- akademický titul PhD. alebo ekvivalent,
- aktívna znalosť jedného svetového jazyka (OSN) – preukázať štátnou jazykovou skúškou alebo pohovorom,
- pedagogická prax minimálne 5 rokov v odbore,
- osvedčenie o absolvovaní vysokoškolskej pedagogiky,
- znalosť práce s PC v rozsahu MS Office,
- dobrá pracovná morálka a morálna bezúhonnosť.

Prihlášky s profesijným životopisom a overenými dokladmi o štúdiu zasielajte do **1. 12. 2006** na Útvar personalistiky, EPaMU Rektorátu Slovenskej poľnohospodárskej univerzity, Tr. A. Hlinku 2, 949 76 Nitra.

● ● ●

Rektor Slovenskej poľnohospodárskej univerzity v Nitre vyhlasuje v zmysle § 14 ods. 1 a § 15 písm. c zákona č. 131/2002 Z.z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov výberové konanie na obsadenie:

➤ **funkcie vedúceho zamestnanca na pozíciu vedúceho Útvaru investícií Rektorátu SPU.**

Podmienky:
- VŠ vzdelanie príslušného zamerania,
- schopnosť organizovať prácu kolektívu,
- min. 5-ročná prax v odbore stavebníctvo,
- odborná spôsobilosť v stavebnej činnosti,
- uzávierka výberového konania je **24. 11. 2006**;

➤ **miesta technicko-inžinierskeho pracovníka na prevádzku na Katedre udržateľného poľnohospodárstva a herbológie FAPZ.**

Podmienky:
- VŠ vzdelanie v odbore technológia spracovania rastlinných produktov alebo príbuznom študijnom programe,
- znalosť anglického jazyka (stredný stupeň) – preukázať pohovorom alebo potvrdením,
- znalosť práce s PC v rozsahu MS Office – preukázať certifikátom, zamestnanci SPU preukázať certifikátom vydaným na základe formalizovanej skúšky IKT,
- dobrá pracovná morálka a morálna bezúhonnosť – adekvátne preukázať,
- nástup 15. 1. 2007,
- uzávierka výberového konania je **1. 12. 2006.**

Prihlášky s profesijným životopisom, overenými dokladmi o vzdelaní a inými požadovanými dokumentmi zasielajte na Útvar personalistiky, EPaMU Rektorátu Slovenskej poľnohospodárskej univerzity, Tr. A. Hlinku 2, 949 76 Nitra.

poľnohospodár

Dvojtýždenník zamestnancov a študentov SPU. Vydáva Rektorát Slovenskej poľnohospodárskej univerzity v Nitre. Vedúca redaktorka: Mgr. Katarína POTOKOVÁ, technická redaktorka: Lujza ZÁHORÁKOVÁ. Predseda redakčnej rady: doc. Ing. Vladimír RATAJ, PhD., prorektor SPU pre vzťahy s verejnosťou. Redakcia a administrácia: Poľnohospodár, SPU, Tr. A. Hlinku 2, 949 76 Nitra, telefón: 037/641 5533, fax: 037/653 4393, e-mail: redakcia@polnohospodar.sk Internet: www.polnohospodar.sk. Design: reprografické štúdio GRESET, tel.: 0904/103 693. Tlač: MICHEL ANGELO. ISSN 1336-2909